

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 juli 2015

VOORSTEL VAN RESOLUTIE
over de gedetacheerde werknemers

**Voorstel van resolutie betreffende de strijd
tegen sociale dumping op Europees niveau**

**Voorstel van resolutie over de
gedetacheerde werknemers**

**Voorstel van resolutie over de aanpak van
sociale dumping**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE SOCIALE ZAKEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Meryame KITIR**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

14 juillet 2015

PROPOSITION DE RÉSOLUTION
concernant les travailleurs détachés

**Proposition de résolution relative à la lutte
contre le dumping social au niveau européen**

**Proposition de résolution concernant les
travailleurs détachés**

**Proposition de résolution visant à lutter
contre le “dumping social”**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES
PAR
MME **Meryame KITIR**

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Vincent Van Quickenborne

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Peter De Roover, Zuhail Demir, Wouter Raskin, Jan Spooren
PS	Frédéric Daerden, Jean-Marc Delizée, Eric Massin
MR	Sybille de Coster-Bauchau, David Clarinval, Stéphanie Thoron
CD&V	Nahima Lanjri, Stefaan Vercamer
Open Vld	Egbert Lachaert, Vincent Van Quickenborne
sp.a	Meryame Kitir
Ecolo-Groen	Evita Willaert
cdH	Catherine Fonck

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Rita Gantois, Werner Janssen, Goedeke Uyttersprot, Valerie Van Peel, Jan Vercammen
Emir Kir, Laurette Onkelinx, Daniel Senesael, Fabienne Winckel
Olivier Chastel, Gilles Foret, Richard Miller, Damien Thiéry
Sonja Becq, Franky Demon, Jef Van den Bergh
Dirk Janssens, Sabien Lahaye-Battheu, Ine Somers
Hans Bonte, Fatma Pehlivan
Anne Dedry, Georges Gilkinet
Michel de Lamotte, Isabelle Poncelet

C. — Niet-stemgerechtigde leden / Membres sans voix délibérative:

PTB-GOI	Raoul Hedebouw
FDF	Véronique Caprasse
PP	Aldo Carcaci

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel.: 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD	Blz.
I. Inleidende uiteenzettingen	4
A. Inleidende uiteenzetting door de hoofddiener van het voorstel van resolutie betreffende de strijd tegen sociale dumping op Europees niveau (DOC 54 0225/001)	4
B. Inleidende uiteenzetting door de hoofddiener van het voorstel van resolutie over de gedetacheerde werknemers (DOC 54 0841/001)	5
C. Inleidende uiteenzetting door de hoofddiener van het voorstel van resolutie over de aanpak van sociale dumping (DOC 54 0886/001)	5
D. Inleidende uiteenzetting door de hoofddiener van het voorstel van resolutie over de gedetacheerde werknemers (DOC 54 1111/001)	7
II. Algemene bespreking	7
A. Voorstel van resolutie nr. 841 (25 februari 2015)	7
B. Voorstel van resolutie nr. 1111 (8 juli 2015)	9
III. Bespreking van het verzoekend gedeelte van voorstel van resolutie nr. 1111	12
IV. Stemmingen	23

Zie:

Doc 54 1111/ (2014/2015):

001: Voorstel van resolutie van de heer Clarinval c.s.
002 en 003: Amendementen.
004: Toevoeging indiener.
005 en 006: Amendementen.
007: Toevoeging indiener.

Zie ook:

009: Tekst aangenomen door de commissie.

Doc 54 0225/ (B.Z. 2014):

001: Voorstel van resolutie van de heer Daerden c.s.

Doc 54 0841/ (2014/2015):

001: Voorstel van resolutie van de heer Clarinval c.s.
002: Amendementen.

Doc 54 0886/ (2014/2015):

001: Voorstel van resolutie van de heer Gilkinet c.s.

SOMMAIRE	Pages
I. Exposés introductifs	4
A. Exposé introductif de l'auteur principal de la proposition de résolution relative à la lutte contre le dumping social au niveau européen (DOC 54 0225/001)	4
B. Exposé introductif de l'auteur principal de la proposition de résolution concernant les travailleurs détachés (DOC 54 0841/001)	5
C. Exposé introductif de l'auteur principal de la proposition de résolution visant à lutter contre le "dumping social" (DOC 54 0886/001)	5
D. Exposé introductif de l'auteur principal de la proposition de résolution concernant les travailleurs détachés (DOC 54 1111/001)	7
II. Discussion générale	7
A. Proposition de résolution n° 841 (25 février 2015) ..	7
B. Proposition de résolution n° 1111 (8 juillet 2015)	9
III. Discussion du dispositif de la proposition de résolution n° 1111	12
IV. Votes	23

Voir:

Doc 54 1111/ (2014/2015):

001: Proposition de résolution de M. Clarinval et consorts.
002 et 003: Amendements.
004: Ajout auteur.
005 et 006: Amendements.
007: Ajout auteur.

Zie ook:

009: Texte adopté par la commission.

Doc 54 0225/ (S.E. 2014):

001: Proposition de résolution de M. Daerden c.s.

Doc 54 0841/ (2014/2015):

001: Proposition de résolution de M. Clarinval et consorts.
002: Amendements.

Doc 54 0886/ (2014/2015):

001: Proposition de résolution de M. Gilkinet c.s.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft deze voorstellen van resolutie besproken tijdens haar vergaderingen van 25 februari, 27 mei 2015 en 8 juli 2015.

Uw commissie heeft tijdens haar vergadering van 25 februari 2015 in eerste instantie beslist dat voorstel van resolutie nr. 841 de basis van de bespreking vormt. Vervolgens hebben verschillende leden de intentie geuit om een nieuw gezamenlijk voorstel op te stellen, wat heeft uitgemondd in de indiening van voorstel van resolutie nr. 1111 door leden van vijf fracties. Tijdens haar vergadering van 8 juli 2015 heeft de commissie beslist dat voorstel nr. 1111 de basis van de bespreking vormt.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTINGEN

A. Inleidende uiteenzetting door de hoofddiener van het voorstel van resolutie betreffende de strijd tegen sociale dumping op Europees niveau (DOC 54 0225/001)

De heer Frédéric Daerden (PS) is wel te vinden voor vrij verkeer van werknemers, maar niet ten laste van werknemers. Niet alle voorstellen van resolutie zitten op dezelfde lijn. Zo kan men niet staande houden dat men de problemen kan oplossen met een neerwaartse spiraal, bijvoorbeeld door de sociale zekerheid af te bouwen of de lonen te reduceren, want waar eindigt het dan? Ligt de moeilijkheid bij de tegenstelling tussen oost en west? Waarom dan niet evengoed tussen noord en zuid?

Van belang is de verzoening van het beginsel van vrij verkeer, de mededingingsvoorwaarden en de bescherming van de sociale zekerheid in Europa. Indien de huidige tendens aanhoudt, wordt uitbuiting weldra de norm.

Op Europees vlak moet bijvoorbeeld een Europees minimumloon worden ingevoerd, net zoals een naar elkaar groeiend sociaal zekerheidsstelsel. In België zouden dan alle werknemers die hier tewerkgesteld zijn, ongeacht de oorsprong van de detachering, onder Belgische bescherming vallen.

De strijd tegen sociale dumping kan nationaal en Europees worden gevoerd. In de vorige regering was de staatssecretaris voor Fraudebestrijding reeds daarbij betrokken. Het komt erop aan om het werk voort te zetten en snel actie te ondernemen, om onder meer de verzuchtingen van de Confederatie Bouw tegemoet te treden.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ces propositions de résolution au cours de ses réunions des 25 février, 27 mai et 8 juillet 2015.

Au cours de sa réunion du 25 février 2015, votre commission a d'abord décidé que la proposition de résolution n° 841 servirait de base à la discussion. Différents membres ont ensuite exprimé l'intention de rédiger une nouvelle proposition commune, ce qui a donné lieu au dépôt de la proposition de résolution n° 1111 par des membres de cinq groupes. Au cours de sa réunion du 8 juillet 2015, la commission a décidé que la proposition n° 1111 servirait de base à la discussion.

I. — EXPOSÉS INTRODUCTIFS

A. Exposé introductif de l'auteur principal de la proposition de résolution relative à la lutte contre le dumping social au niveau européen (DOC 54 0225/001)

M. Frédéric Daerden (PS) est certes favorable à la libre circulation des travailleurs, mais pas à leurs dépens. Toutes les propositions de résolution ne se situent pas sur la même longueur d'onde. Ainsi, on ne peut pas affirmer que l'on peut résoudre les problèmes en s'engageant dans une spirale négative, par exemple en détricotant la sécurité sociale ou en réduisant les salaires. En effet, où s'arrêtera-t-on dans ce cas? La difficulté réside-t-elle dans l'opposition entre l'est et l'ouest? Pourquoi pas aussi, alors, entre le nord et le sud?

Il importe de réconcilier le principe de la libre circulation, les conditions de la concurrence et la protection de la sécurité sociale en Europe. Si la tendance se maintient, l'exploitation sera bientôt la norme.

Sur le plan européen, il faut par exemple instaurer un salaire minimum, et tenter d'harmoniser les systèmes de sécurité sociale. Tous les travailleurs employés en Belgique bénéficieraient dès lors de la protection belge, quelle que soit l'origine de leur détachement.

La lutte contre le dumping social peut être menée au niveau national et au niveau européen. Au sein du précédent gouvernement, le secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude était déjà associé à cette lutte. Il convient de poursuivre le travail et d'agir rapidement, notamment pour répondre aux aspirations de la Confédération de la construction.

Het lid pleit voor een zo breed mogelijk gedragen resolutie.

B. Inleidende uiteenzetting door de hoofdindieners van het voorstel van resolutie over de gedetacheerde werknemers (DOC 54 0841/001)

De heer David Clarinval (MR) herhaalt hoezeer zijn fractie gehecht is aan het vrij verkeer, in het bijzonder van werknemers. Het gaat om fundamentele regels van het Europees recht, die hun weerslag vinden in detacheringsrichtlijn 96/71/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 1996 betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten (hierna: detacheringsrichtlijn).

Jammer genoeg gaat detachering steeds meer met fraude gepaard. Voor meer details verwijst de spreker naar de toelichting bij het voorstel. Het Rekenhof heeft bepaalde denkpistes aangereikt, maar ook met de Confederatie Bouw werd nagedacht.

Volgens het ACV heeft de bouwsector wegens sociale dumping in de periode 2012 – 2014 zo'n 15 000 werknemers verloren. Merkwaardig genoeg is de weerklank nagenoeg onbestaande, ondanks de omvang. Het gaat immers om zo'n 1700 bedrijven, die telkens een klein aantal werknemers afdanken. In diezelfde periode is het werkvolume in de bouwsector dan weer lichtjes gestegen (4 %).

Vier landen springen in het oog met betrekking tot het aantal LIMOSA-aangiften in 2012:

— Nederland:	93 000;
— Polen:	69 000;
— Roemenië:	28 160;
— Bulgarije:	5 843.

Deze aantallen evolueren exponentieel. Zonder ingreep zal de toestand alleen maar erger worden.

Om sociale dumping tegen te gaan, worden op nationaal en Europees niveau een aantal maatregelen verdedigd (DOC 54 0841/001, p. 12 e.v.).

Met betrekking tot verzoek 1 van het voorstel van resolutie stelt het lid dat de tegenstelling niet langer links en rechts of patronen en werknemers betreft, maar er een is tussen oost en west.

Le membre plaide en faveur d'une résolution bénéficiant d'un soutien aussi large que possible.

B. Exposé introductif de l'auteur principal de la proposition de résolution concernant les travailleurs détachés (DOC 54 0841/001)

M. David Clarinval (MR) répète combien son groupe est attaché à la libre circulation, en particulier des travailleurs. Il s'agit de règles fondamentales du droit européen, qui se reflètent dans la directive 96/71/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 1996 concernant le détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services (ci-après "la directive sur le détachement des travailleurs").

Malheureusement, le détachement va de plus en plus souvent de pair avec la fraude. Pour plus de détails, l'orateur renvoie aux développements de la proposition. La Cour des comptes a proposé certaines pistes, mais la Confédération de la construction a également été associée à la réflexion.

Selon la CSC, pendant la période 2012 – 2014, le secteur de la construction a perdu près de 15 000 emplois à cause du dumping social. Curieusement, cette situation n'a suscité presque aucun écho, malgré son ampleur. Il s'agit en effet d'environ 1700 entreprises ayant chaque fois licencié un petit nombre de travailleurs. Or, durant la même période, le volume de travail dans le secteur de la construction a légèrement augmenté (4 %).

En ce qui concerne le nombre de déclarations LIMOSA en 2012, quatre pays affichent des chiffres qui attirent l'attention:

— Pays-Bas:	93 000;
— Pologne:	69 000;
— Roumanie:	28 160;
— Bulgarie:	5 843.

Ces chiffres évoluent de manière exponentielle. Si l'on n'intervient pas, la situation ne fera que s'aggraver.

Pour lutter contre le dumping social, plusieurs mesures sont défendues au niveau national et au niveau européen (DOC 54 0841/001, p. 12 et suiv.).

En ce qui concerne le point 1 de la proposition de résolution, le membre affirme qu'il n'est plus question d'une opposition entre la gauche et la droite ou entre les patrons et les travailleurs, mais bien entre l'est et l'ouest.

C. Inleidende uiteenzetting door de hoofdindieners van het voorstel van resolutie over de aanpak van sociale dumping (DOC 54 0886/001)

De heer Georges Gilkinet (Ecolo-Groen) stelt vast dat het probleem in de bouwsector zo acuut is dat alle sociale actoren het erover eens zijn. Het lid spreekt de hoop uit dat de Kamer een resolutie zal aannemen waar een consensus rond bestaat. De vernietiging van banen is een bedreiging voor het land en is het gevolg van de Europese wetgeving.

De groenen in het Europees Parlement hebben er al vroeg op gewezen dat het probleem in deze materie erin bestond dat voor gelijk werk geen gelijke lonen worden uitgekeerd, en geen gelijke sociale bijdragen worden betaald. Deregulering en ontmanteling van de sociale wetten in de meest geavanceerde landen – waaronder België – leidt tot sociale achteruitgang. De groenen zijn Europees gezind, maar niet op die manier.

De meeste partijen die in de Kamer vertegenwoordigd zijn; staan achter de detacheringsrichtlijn, inclusief de liberale fractie, die thans met een voorstel van resolutie komt aanzetten. Ook de socialistische fractie verzuimt soms over de gevolgen van een maatregel na te denken, en probeert wanneer het te laat is met een nieuw initiatief de brokken te lijmen.

Het voorliggende voorstel van resolutie houdt rekening met de aanbevelingen van de Bijzondere Raadgevende Commissie voor het Bouwbedrijf, die is opgericht binnen de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven (zie het rapport van die Commissie over de fraude in de bouwsector, CRB 2013- 1168, COB 13-46, 8 oktober 2013).

Het lid overloopt de maatregelen die in het voorstel van resolutie worden opgesomd (DOC 54 0886/001, p. 18 e.v.). Hij voegt eraan toe dat een richtlijn geen onveranderlijke tekst is. Net zoals men wetten kan wijzigen, moet ook het Europees recht gewijzigd kunnen worden. De Belgische minister moet een sterk standpunt durven innemen wanneer hij zijn collega's uit andere landen ontmoet, om zich tegen de vernietiging van banen te verzetten.

Het lid legt de nadruk op het belang van een *tax shift*. In de twee andere voorstellen van resolutie ontbreekt de vermelding van nieuwe financieringsbronnen voor de sociale zekerheid. De vermindering van de sociale bijdragen zorgt voor een tekort elders, en dus veronderstelt een evenwichtig voorstel een solide financiering. Het is merkwaardig dat het tweede voorstel van resolutie het daar niet over heeft.

C. Exposé introductif de l'auteur principal de la proposition de résolution visant à lutter contre le "dumping social" (DOC 54 0886/001)

M. Georges Gilkinet (Ecolo-Groen) constate que le problème est tellement grave dans le secteur de la construction que tous les acteurs sociaux sont d'accord sur le sujet. Le membre espère que la Chambre adoptera une résolution qui recueillera un consensus. La destruction d'emplois constitue une menace pour le pays qui résulte de la législation européenne.

Les verts présents au Parlement européen soulignent depuis longtemps que le problème qui se pose en la matière réside dans le fait qu'à travail égal, il n'y a pas de salaire égal, ni de cotisations sociales égales. La dérégulation et le démantèlement des lois sociales dans les pays les plus avancés – dont la Belgique – mènent à la régression sociale. Les verts sont pro-européens, mais pas de cette manière.

La plupart des partis représentés à la Chambre soutiennent la directive sur le détachement des travailleurs, y compris le groupe libéral, qui dépose aujourd'hui une proposition de résolution. Le groupe socialiste oublie lui aussi parfois de réfléchir aux conséquences des mesures prises, puis essaie de recoller les morceaux avec une nouvelle initiative lorsqu'il est trop tard.

La proposition de résolution à l'examen tient compte des recommandations de la Commission consultative spéciale de la construction, instituée au sein du Conseil Central de l'Économie (formulées dans le cadre de son rapport sur la fraude dans le secteur de la construction, CCE 2013-1168, COB 13-46, 8 octobre 2013).

Le membre passe en revue les mesures énumérées dans la proposition de résolution (DOC 54 0886/001, p. 18 et suiv.). Il ajoute qu'une directive n'est pas un texte immuable. Au même titre que les lois, le droit européen doit pouvoir être modifié. Le ministre belge doit oser prendre une position forte lorsqu'il rencontre ses homologues d'autres pays pour s'opposer à la destruction des emplois.

Le membre souligne l'importance d'un *tax shift*. Les deux autres propositions de résolution ne mentionnent pas les nouvelles sources de financement pour la sécurité sociale. La diminution des cotisations sociales crée un déficit ailleurs. Par conséquent, une proposition équilibrée suppose un financement solide. Il est frappant de constater que la deuxième proposition de résolution n'en dit mot.

Dat ook de uitzendsector op detachering een beroep doet, is een verontrustende ontwikkeling. De controle wordt alleen maar bemoeilijkt.

Bij openbare aanbestedingen is het raadzaam om een onderscheid te maken tussen ethische contractanten en anderen.

D. Inleidende uiteenzetting door de hoofdindieners van het voorstel van resolutie over de gedetacheerde werknemers (DOC 54 1111/001)

M. David Clarinval (MR) verwijst naar de toelichting bij het voorstel van resolutie (DOC 54 1111, p. 3-11).

II. — ALGEMENE BESPREKING

A. Voorstel van resolutie nr. 841 (25 februari 2015)

Mevrouw Meryame Kitir (sp.a) vindt dat liberalen en christendemocraten een lovenswaardige houding aannemen in hun voorstel van resolutie. De socialistische fractie kan die tekst gedeeltelijk steunen, alleen is de inhoud niet meer helemaal actueel. Bovendien komt die niet helemaal tegemoet aan de verwachtingen van de Europese sociale partners, die unaniem werden goedgekeurd op de rondetafelconferentie met de minister.

Het voorstel verwijst naar een akkoord binnen de Raad van de EU van 9 december 2013, maar inmiddels zag een handhavingsrichtlijn het licht op 15 mei 2014, die in het nationale recht moet worden omgezet voor de datum van 18 juni 2016. Onder meer de sociale partners van de bouwsector vragen een correcte en efficiënte omzetting van die richtlijn. Zij doen hierbij concrete aanbevelingen voor de lidstaten. Zo dient de uitwisseling van gegevens te worden aangepast (soepelheid en efficiëntie; maximumtermijnen voor antwoorden, typeformulieren, ...).

Ook inzake antisimisbruikbepalingen is het voorstel van resolutie enigszins achterhaald (*cf.* de antisimisbruikbepaling in de wet van 10 januari 2013). De voorstellen van de Europese sociale partners zijn goed en zouden beter in het voorstel van resolutie van liberalen en christendemocraten worden opgenomen.

Punt h stelt: “h. onze nationale wetgeving te versterken, om een opdrachtgever aansprakelijk te kunnen stellen voor een fout of fraude die een rechtstreekse onderaannemer op het Belgische grondgebied heeft begaan;”. Dit roept vragen op. Zo geformuleerd zou dit wel eens een achteruitgang kunnen betekenen ten

Le fait que le secteur intérimaire ait recours au détachement constitue une évolution inquiétante. Le contrôle n'en sera que plus difficile.

En cas de marchés publics, il est opportun d'opérer une distinction entre les contractants éthiques et les autres.

D. Exposé introductif de l'auteur principal de la proposition de résolution concernant les travailleurs détachés (DOC 54 1111/001)

M. David Clarinval (MR) renvoie aux développements de la proposition de résolution (DOC 54 1111, p. 3-11).

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

A. Proposition de résolution n° 841 (25 février 2015)

Mme Meryame Kitir (sp.a) estime que le MR et le CD&V adoptent une attitude louable dans leur proposition de résolution. Le groupe sp.a soutient en partie ce texte, même s'il n'est plus tout à fait actuel. En outre, il ne rencontre pas pleinement les attentes des partenaires sociaux européens, qui ont été approuvées à l'unanimité lors de la table ronde avec le ministre.

La proposition à l'examen renvoie à un accord pris au sein du Conseil de l'UE du 9 décembre 2013 mais, dans l'intervalle, une directive d'application a vu le jour le 15 mai 2014, qui doit être transposée en droit belge pour le 18 juin 2016. Les partenaires sociaux du secteur de la construction, notamment, demandent une transposition correcte et efficiente de cette directive. Ils adressent à ce propos des recommandations concrètes aux États membres. Il faudrait ainsi adapter l'échange de données (souplesse et efficience; délais maximums pour répondre, formulaires standards,...).

En ce qui concerne les dispositions anti-abus également, la proposition de résolution à l'examen est quelque peu dépassée (*cf.* la disposition anti-abus dans la loi du 10 janvier 2013). Les propositions des partenaires sociaux européens sont bonnes et elles devraient figurer dans la proposition signée par des députés libéraux et démocrates-chrétiens.

Le point h dispose: “de renforcer notre législation nationale afin de rendre responsable un donneur d'ordre d'une erreur ou d'une fraude commise par un sous-traitant direct sur le territoire belge;”. Ce texte pose problème. Ainsi formulé, il pourrait représenter un recul par rapport à la réglementation existante en

aanzien van de bestaande regelgeving in de ketenaansprakelijkheid. Om welke type fraude gaat het?

Het strategisch plan van de bouwsector heeft een aantal pistes opgeleverd, die verder gaan dan de tekst van het voorstel van resolutie. Waarom heeft het voorstel van resolutie van liberalen en christendemocraten daarmee geen rekening gehouden (cf. hoofdelijke aansprakelijkheid inzake fiscale en sociale schulden, visuele identificatie, ...)?

Het lid pleit ervoor de voorstellen van de sociale partners mee op te nemen in het voorstel van resolutie.

De heer Stefaan Vercamer (CD&V) erkent dat het voorstel van resolutie, waar hij achter staat, kan worden geactualiseerd. Hij verklaart bereid te zijn om verder over de tekst van gedachten te wisselen.

Belangrijk is dat de commissie en de Kamer, die reeds jaren de problematiek kent, stapsgewijs vorderen, een krachtig signaal geven en concreet een aantal maatregelen treffen, om de sector maximaal te ondersteunen. Dat is wat van de leden verwacht wordt, omdat het nodig is de misbruiken bij detachering in te perken.

De hoofdelijke aansprakelijkheid blijft een belangrijk wapen.

Het onderscheid tussen werkgevers te goeder trouw en te kwader trouw is essentieel.

Het controle- en sanctiebeleid moet de afspraken tussen de sociale partners respecteren.

De samenwerking tussen autoriteiten binnen de EU is nog een ander punt. Misschien is het raadzaam te onderzoeken of de betaling van de bijdragen voor de sociale zekerheid bij detachering in het land van tewerkstelling kan worden uitgevoerd, waarna de bedragen worden doorgestort naar het land waar de onderneming gevestigd is.

Het lid pleit ervoor om snel een zo breed mogelijke consensus te vinden ter ondersteuning van het actieplan.

De heer Jan Spooren (N-VA) staat in principe achter het voorstel van resolutie van liberalen en christendemocraten. Zijn fractie verdedigt een grotere tewerkstellingsgraad. Dit hangt samen met jobcreatie en het invullen van die jobs met werkers die hier op de arbeidsmarkt aanwezig zijn of zouden moeten zijn. Het toewijzen van die jobs aan gedetacheerden, al dan niet met oneigenlijk of frauduleus gebruik van detachingsmogelijkheden,

matière de responsabilité en chaîne. De quel type de fraude s'agit-il?

Le plan stratégique du secteur de la construction a ouvert un certain nombre de pistes qui vont plus loin que le texte de la proposition de résolution. Pourquoi la proposition de résolution des libéraux et des démocrates-chrétiens n'en tient-elle pas compte (responsabilité solidaire pour les dettes fiscales et sociales, identification visuelle, etc.)?

L'intervenante demande d'inclure les propositions des partenaires sociaux dans la proposition de résolution.

M. Stefaan Vercamer (CD&V) reconnaît que la proposition de résolution, qu'il soutient, peut être actualisée. Il se déclare prêt à poursuivre les échanges de vues sur le texte proposé.

Il est important que la commission et la Chambre, qui sont déjà au courant du problème depuis plusieurs années, avancent pas à pas, émettent un signal fort et prennent un certain nombre de mesures concrètes afin de soutenir le secteur au maximum. C'est ce qui est attendu des membres, car il est nécessaire de lutter contre les abus commis dans le cadre du détachement.

La responsabilité solidaire reste une arme importante.

La distinction entre les employeurs de bonne foi et de mauvaise foi est essentielle.

La politique de contrôle et de sanction doit respecter les accords entre les partenaires sociaux.

La collaboration entre les autorités au sein de l'UE est également un point important. Il s'indiquerait peut-être de vérifier s'il est possible, en cas de détachement, de prévoir le paiement des cotisations de sécurité sociale dans le pays où le travailleur est employé, après quoi les montants seraient reversés au pays où l'entreprise est établie.

Le membre plaide pour que l'on trouve rapidement le consensus le plus large possible pour soutenir le plan d'action.

M. Jan Spooren (N-VA) soutient en principe la proposition de résolution des libéraux et démocrates-chrétiens. Son groupe défend l'idée d'un taux d'emploi plus élevé. Cela implique que l'on crée des emplois et que ces emplois soient occupés par des travailleurs qui sont ou devraient être présents ici sur le marché de l'emploi. L'attribution de ces emplois à des travailleurs détachés, par l'usage impropre ou frauduleux des possibilités de

is geen oplossing. De controle moet worden opgevoerd. Ook zou het interessant kunnen zijn om na te gaan of de bestaande diensten niet verder kunnen worden geïntegreerd op het vlak van inspectie. De Europese regelgeving vertoont dan weer een aantal systeemfouten, hetgeen tot misbruik leidt. Zo kan men twee jaar onderworpen blijven aan de sociale zekerheid van het land van herkomst, maar voor de loon- en arbeidsvoorwaarden geldt het recht van het land waarin men tewerkgesteld is. De resolutie moet ook een oproep voor de regering zijn om partners te zoeken op Europees vlak. In Beneluxverband werd al bereidheid gevonden om gezamenlijk de strijd aan te binden.

De heer Kris Peeters, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, stelt dat technische verbeteringen wenselijk zijn. Hijzelf en zijn administratie zijn beschikbaar om hun medewerking in die zin te verlenen. De minister is alleszins niet tegen een resolutie, zoals die van het voorstel van resolutie over de gedetacheerde werknemers (DOC 54 0841/001).

De heer Bart Tommelein, staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, heeft al eerder gemerkt dat vakbonden, werkgevers en overheid beseffen dat de tijd dringt. Voor de regering is sociale dumping een prioriteit, vandaar dat ook een actieplan tot stand komt. Als iedereen het eens is, heeft de staatssecretaris geen bezwaar tegen de behandeling van een voorstel van resolutie. Men kan ook de buurlanden betrekken. Indien controles worden uitgevoerd, moet men over voldoende middelen beschikken. Eerst moet men nog wachten op het gemeenschappelijk standpunt van de bouwsector.

De heer David Clarinval (MR) is verheugd over het brede draagvlak dat in de commissie bestaat om de besproken problematiek aan te pakken. Hij verwelkomt ook de gunstige houding van de regering. De opmerkingen van mevrouw Meryame Kitir zijn terecht: uiteraard moet men rekening houden met de recente ontwikkelingen. Ook ten aanzien van technische verbeteringen staat het lid open.

De heer Frédéric Daerden (PS) kondigt de indiening van een reeks amendementen aan (DOC 54 0841/002).

B. Voorstel van resolutie nr. 1111 (8 juli 2015)

De heer Egbert Lachaert (Open Vld) verklaart dat dit voorstel van resolutie wordt gesteund door diverse

détachement ou non, n'est pas une solution. Le contrôle doit être renforcé. Il pourrait également être intéressant d'examiner si les services existants ne peuvent pas être davantage intégrés sur le plan de l'inspection. La réglementation européenne présente quant à elle un certain nombre d'erreurs de système, ce qui entraîne des abus. C'est ainsi que l'on peut rester assujéti pendant deux ans à la sécurité sociale du pays d'origine, alors que c'est le droit du pays où l'on travaille qui est d'application pour les conditions de travail et de rémunération. La résolution doit également appeler le gouvernement à chercher des partenaires au niveau européen. Dans le cadre du Benelux, la volonté d'une lutte conjointe est déjà présente.

M. Kris Peeters, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, précise que des améliorations techniques sont souhaitables. Lui-même et son administration sont disposés à apporter leur collaboration dans ce sens. Le ministre n'est pas du tout opposé à une résolution telle que la proposition de résolution concernant les travailleurs détachés (DOC 54 0841/001).

Monsieur Bart Tommelein, secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, a déjà souligné précédemment que les syndicats, les employeurs et l'autorité réalisent que le temps presse. Pour le gouvernement, le dumping social est une priorité et c'est la raison pour laquelle un plan d'action est également élaboré. Si tout le monde est d'accord, le secrétaire d'État n'a aucune objection à ce que l'on examine une proposition de résolution. On peut également associer les pays voisins. Si des contrôles sont effectués, les moyens doivent être suffisants. Il faut d'abord encore attendre la position commune du secteur de la construction.

M. David Clarinval (MR) se réjouit du large consensus qui existe au sein de la commission pour lutter contre la problématique à l'examen. Il voit également d'un bon œil l'attitude favorable du gouvernement. Les observations de Mme Meryame Kitir sont justifiées: il faut effectivement tenir compte des récentes évolutions. Le député est également ouvert aux améliorations techniques.

M. Frédéric Daerden (PS) annonce le dépôt d'une série d'amendements (DOC 54 0841/002).

B. Proposition de résolution n° 1111 (8 juillet 2015)

M. Egbert Lachaert (Open Vld) déclare que cette proposition de résolution est soutenue par plusieurs

partijen van de meerderheid, maar rekent op een bredere steun. Detachering creëert oneerlijke concurrentie waardoor in België jobs verloren gaan. Frauduleuze constructies moeten worden aangepakt, mogelijk door de inspectiediensten te versterken. Bijkomende instellingen zijn niet nodig.

De heer Georges Gilkinet (Ecolo-Groen) meent dat het probleem hoogdringend door de regering moet worden aangepakt. Tijdens de vorige zittingsperiode had hij reeds daarop gewezen, net zoals de groenen bezwaren hadden geopperd bij de uitvaardiging van de detacheringsrichtlijn, die op een aantal vlakken tekortschoot. Vrij verkeer van werknemers wordt verdedigd, maar dan wel binnen een bepaald kader. Om sociale dumping tegen te gaan op Europees niveau moet gelijk werk op een gelijke manier worden bezoldigd, met naleving van de sociale wetgeving. De detacheringsrichtlijn wijzigen zal niet van een leien dakje verlopen, omdat unanimité van de lidstaten vereist is.

Op Belgisch niveau moet eveneens actie worden ondernomen. Uitbreiding van de inspectie in de tijd is wenselijk, toevlucht tot technische werkloosheid dient te worden verhinderd en maatregelen inzake openbare aanbestedingen zijn nodig.

Het voorstel van resolutie betekent een goede stap, maar het blijft ontoereikend en de reactie komt maar moeizaam los. Dat sociale bijdragen oneerlijke concurrentie veroorzaken, is niet juist, want die maken deel uit van het loon. Harmonisering op sociaal vlak zijn wenselijk. Het lid betreurt voorts nog het uitblijven van een werkgroep.

De heer Frédéric Daerden (PS) had eveneens gewenst dat de resolutie binnen een werkgroep zou zijn ontstaan. De opvolging van de materie rond sociale dumping zou zelfs continu in een dergelijke werkgroep kunnen worden opgevolgd. Eerder in 2014 had de partij een standpunt ingenomen ten aanzien van de Europese Unie. De steun aan de ploeg van dhr. José Manuel Durão Barroso, voorzitter van de Europese Commissie, hing aanvankelijk zelfs af van de voorwaarde om de detacheringsrichtlijn te herzien – wat niet gebeurd is.

Het lid zegt dat zijn fractie het grotendeels eens is met de inhoud van het voorstel van resolutie. Aanbeveling 1.a is wel problematisch, wanneer gevraagd wordt op nationaal vlak “de strijd aan te gaan tegen de loonverschillen die sociale dumping “rendabel” maken, door de lasten op arbeid sterk te verminderen”. De “lasten” willen verminderen gaat ten koste van de rechten en de belangen van werknemers en druist in tegen de beginselen van de sociale zekerheid, en de financiering

partis de la majorité, mais espère un soutien plus large. Le détachement crée une concurrence déloyale qui entraîne des pertes d'emplois en Belgique. Il faut lutter contre les constructions frauduleuses, éventuellement en renforçant les services d'inspection. Des institutions supplémentaires ne sont pas nécessaires.

M. Georges Gilkinet (Ecolo-Groen) considère que le gouvernement doit s'attaquer à ce problème de toute urgence. Il avait déjà insisté sur ce point sous la législature précédente, tout comme les verts avaient émis des objections à l'encontre de l'adoption de la directive sur le détachement des travailleurs, qui présentait des lacunes dans une série de domaines. La libre circulation des travailleurs est défendue, mais dans un cadre défini. Afin de lutter contre le dumping social au niveau européen, il faut une rémunération égale à travail égal, dans le respect de la législation sociale. L'unanimité des États membres étant requise, la modification de la directive sur le détachement des travailleurs ne se fera pas en un tour de main.

Il faut également agir au niveau belge: il est souhaitable d'étendre l'inspection dans le temps, il convient d'empêcher de recourir au chômage technique, et des mesures sont nécessaires en matière d'adjudications publiques.

La proposition de résolution constitue une avancée, mais demeure néanmoins insuffisante et ne fait guère réagir. Il est erroné d'affirmer que les cotisations sociales faussent la concurrence. En effet, ces cotisations font partie du salaire. Il y a lieu de procéder à des harmonisations sur le plan social. Le membre déplore en outre qu'aucun groupe de travail n'ait été mis en place.

M. Frédéric Daerden (PS) aurait également voulu que la résolution émane d'un groupe de travail. Le suivi de la question du dumping social pourrait même être assuré en permanence par un tel groupe de travail. En 2014, le PS avait pris position vis-à-vis de l'Union européenne. Le ralliement à l'équipe de M. José Manuel Durão Barroso, président de la Commission européenne, dépendait initialement de la révision de la directive de détachement. Or, cette révision n'a pas eu lieu.

Le membre affirme que son groupe souscrit en grande partie au contenu de la proposition de résolution. La recommandation 1.a pose néanmoins problème: il y est demandé de lutter, sur le plan national, contre les écarts salariaux qui rendent “rentable” le dumping social, en diminuant fortement les charges qui pèsent sur le travail. Une diminution des “charges” s'effectue au détriment des droits et des intérêts des travailleurs et va à l'encontre des principes de la sécurité sociale

ervan. Bedoelt de meerderheid dat sociale lasten helemaal moeten worden afgeschaft? Beweren dat sociale dumping op die manier wordt bestreden, houdt geen steek. Een dergelijke visie stuit tegen de borst en kan zijn fractie niet worden aanvaard. Los daarvan kan zijn fractie een constructieve medewerking verlenen.

Mevrouw Catherine Fonck (cdH) treedt de visie van de meerderheid bij, want het probleem overstijgt de partijgrenzen en vergt zelfs een Europese aanpak. De spreekster heeft een viertal opmerkingen.

Wat de uitbreiding van de hoofdelijke aansprakelijkheid betreft, kan dit potentieel alle sectoren aangaan, de bouwnijverheid in het bijzonder en ook wel de transportsector. Zelfs de overheid blijft niet buiten schot.

De bestaande wetgeving moet uiteraard worden nageleefd.

Uitbreiding van de inspectie is wenselijk. Het gaat niet alleen over meer middelen, maar ook over meer personeel en meer controlebevoegdheden.

België kan in de strijd tegen sociale dumping zelfs het voortouw nemen en aandringen op de oprichting van een gemeenschappelijke Europese inspectiedienst, een Europees minimumloon en een Europese harmonisering inzake sociale normen.

Tot slot pleit het lid voor een systeem, waarbij de sociale bijdragen in het land worden betaald, waar de werknemer werkt, en gestort worden in het land waar de werkgever gevestigd is. Op deze wijze wordt verhinderd dat werkgevers in het buitenland geen sociale bijdragen betalen voor in België gedetacheerde werknemers.

Mevrouw Zuhal Demir (N-VA) stelt vast dat er eensgezindheid bestaat om sociale dumping aan te pakken, over de partijgrenzen heen. Het vrije verkeer van personen wordt niet in vraag gesteld, maar dat grondrecht moet wel volgens correcte regels worden uitgeoefend. De detacheringsrichtlijn beoogde vooral de mobiliteit van de werknemers te bevorderen, en niet de sociale dumping. In de bouwsector en in de fruitteelt worden veel niet-Belgen tewerkgesteld, hetgeen men moeilijk kan tegengaan.

Het lid verwijst naar een studie van de Nederlandse overheid inzake verschuivingen op de arbeidsmarkt, waaruit blijkt dat grote bouwbedrijven nog maar weinig

et de son financement. La majorité entend-elle supprimer totalement les charges sociales? Il est absurde d'affirmer que cette suppression permettra de contrer le dumping social. Une telle conception est tout bonnement révoltante et ne peut être acceptée. Indépendamment de cela, le groupe peut collaborer de manière constructive.

Mme Catherine Fonck (cdH) souscrit à la vision de la majorité, car ce problème dépasse les clivages partisans et requiert même une approche européenne. L'intervenante souhaite formuler quatre remarques à cet égard.

S'agissant de l'élargissement de la responsabilité solidaire, tous les secteurs peuvent être touchés, en particulier les secteurs de la construction et du transport. Même les pouvoirs publics ne sont pas à l'abri.

La législation existante doit bien évidemment être respectée.

L'élargissement de l'inspection est souhaitable. Il ne s'agit pas seulement d'augmenter les moyens, mais aussi d'augmenter le personnel et les compétences de contrôle.

En matière de lutte contre le dumping social, la Belgique peut même prendre l'initiative et plaider pour la création d'un service d'inspection communautaire, un salaire minimum européen et une harmonisation européenne en matière de normes sociales.

Enfin, la membre plaide pour un système prévoyant le paiement des cotisations sociales dans le pays d'occupation du travailleur et le versement de celles-ci dans le pays d'établissement de l'employeur. On évite ainsi que des employeurs établis à l'étranger omettent de verser des cotisations sociales pour leurs travailleurs détachés en Belgique.

Mme Zuhal Demir (N-VA) constate que la lutte contre le dumping social fait l'unanimité, par-delà les clivages politiques. La libre circulation des personnes n'est pas remise en cause, mais ce droit fondamental doit s'exercer selon des règles correctes. La directive sur le détachement des travailleurs visait surtout à favoriser la mobilité des travailleurs, et pas à encourager le dumping social. Les secteurs de la construction et de la fruiticulture occupent énormément de non-Belges, un phénomène contre lequel il est difficile de lutter.

La membre renvoie à une étude des autorités néerlandaises consacrée aux mutations sur le marché du travail et qui révèle que les grosses entreprises de la

personeel tewerkstellen. Deze evolutie zal zich ook in België voortzetten.

Het voorstel van resolutie komt op een gepast ogenblik en de plannen van de regering worden toegejuicht. Op Europees vlak is de detacheringsrichtlijn aan evaluatie toe. Het probleem is immers dat gedetacheerde werknemers hun loon in het werkland ontvangen, maar dat de sociale bijdragen in het thuisland worden betaald, waardoor die werknemers goedkoper zijn dan de Belgische. Het lid doet dus een oproep aan de federale regering om dat in Europees verband aan te kaarten.

De heer Stefaan Vercamer (CD&V) zegt de steun van zijn fractie toe. Belangrijk is om sociale dumping in samenspraak met de EU aan te pakken.

III. — BESPREKING VAN HET VERZOEKEND GEDEELTE VAN VOORSTEL VAN RESOLUTIE NR. 1111

De verzoeken aan de regering zijn van tweeërlei soort. De eerste betreffen het nationaal vlak, de tweede hebben betrekking op de Europese Unie.

A. Verzoeken wat het nationale niveau betreft

Verzoek 1.a

De heer Frédéric Daerden (PS) dient *amendement nr. 1* in (DOC 54 1111/002) dat de opheffing van deze aanbeveling beoogt en hij verwijst naar zijn opmerking in de algemene bespreking. De visie van de auteur over de lasten op arbeid strookt niet met de opvatting van de indieners van het voorstel. Hij verwijst naar zijn opmerking in de algemene bespreking.

Het lid dient nog *amendement nr. 2* in (DOC 54 1111/002), dat ertoe strekt de aanbeveling aan te vullen met de woorden “en tegelijk te voorzien in een compensatie voor de sociale zekerheid en voor de Staat”, mocht het eerste amendement worden verworpen.

De heer Georges Gilkinet (Ecolo-Groen) dient *amendement nr. 21* in (DOC 54 1111/003). Indien hij de meerderheid zou kunnen steunen voor andere verzoeken, is dit in ieder geval uitgesloten voor dit eerste verzoek, wegens het ideologische vooroordeel dat erin vervat zit. Dat er in de Europese Unie loonverschillen bestaan, waaruit dan sociale dumping voortvloeit, is duidelijk. Het inperken van de rechten van werknemers

construction n’occupent que très peu personnel. Cette évolution gagnera également la Belgique.

La proposition de résolution tombe à point nommé et l’on salue les projets du gouvernement. À l’échelle européenne, la directive sur le détachement des travailleurs doit faire l’objet d’une évaluation. En effet, le problème est que les travailleurs détachés perçoivent leur rémunération dans le pays où ils travaillent tandis que les cotisations sociales sont versées dans leur pays d’origine, de sorte que ces travailleurs coûtent moins cher que les travailleurs belges. La membre lance donc un appel au gouvernement fédéral pour aborder cette problématique au niveau européen.

M. Stefaan Vercamer (CD&V) promet le soutien de son groupe. Il importe de s’attaquer au dumping social en concertation avec l’UE.

III. — DISCUSSION DU DISPOSITIF DE LA PROPOSITION DE RÉSOLUTION N° 1111

Les demandes faites au gouvernement sont de deux ordres. Les premières concernent l’échelon national, et les secondes concernent l’Union européenne.

A. Demandes concernant le niveau national

Point 1.a

M. Frédéric Daerden (PS) présente un *amendement (n° 1, DOC 54 1111/002)*, qui vise la suppression de cette recommandation. L’auteur de l’amendement a une autre conception des charges qui pèsent sur le travail que celle des auteurs de la proposition. Il renvoie à l’observation qu’il a formulée lors de la discussion générale.

Le membre présente encore un *amendement (n° 2, DOC 54 1111/002)*, qui vise à compléter la recommandation par les mots “tout en prévoyant une compensation pour la sécurité sociale et pour l’État”, au cas où le premier amendement serait rejeté.

M. Georges Gilkinet (Ecolo-Groen) présente un *amendement (n° 21, DOC 54 1111/003)*. L’intervenant indique qu’il pourrait soutenir la majorité sur d’autres points, mais en aucun cas sur cette première demande, en raison du préjugé idéologique qu’elle contient. Il est clair qu’il existe des écarts salariaux au sein de l’Union européenne, et que ces écarts engendrent un dumping social. Toutefois, la limitation des droits des

in België is echter geen oplossing – of het nu gebeurt via het rechtstreeks, dan wel het onrechtstreeks loon. Integendeel, de beste sociaalrechtelijke standaarden moeten in Europees verband worden geharmoniseerd. Het zijn immers net het gebrek aan een sociaal beschermingssysteem en de lage lonen die sociale dumping in de hand werken. Het gaat overigens niet op om bijdragen die een uitgesteld loon voor de werknemers vormen en de sociale zekerheid financieren als “lasten” op arbeid te kwalificeren. Voor het overige verwijst de spreker naar de verantwoording bij zijn amendement.

Volgens mevrouw Catherine Fonck (cdH) verwarren de vorige sprekers een aantal zaken. Om sociale en fiscale fraude te bestrijden, moet een aantal normen op Europees vlak strenger worden. Maar ook op Belgisch niveau is er werk aan de winkel. De vermindering van de lasten op arbeid is belangrijk voor werkgevers en werknemers, ook om zwartwerk en sociale dumping te bestrijden. Die aspecten gaan samen, en sluiten elkaar geenszins uit.

De heer David Clarinval (MR) beschouwt de vermindering van lasten op arbeid als een fundamenteel gegeven, dat bij de bespreking van de indexsprong reeds aan bod is gekomen. De hoogste lonen ter wereld worden in België betaald en in geen enkel OESO-land liggen de lasten op arbeid zo hoog. De *tax shift* zal ervoor zorgen dat de sociale zekerheid op een andere wijze wordt gefinancierd, zonder vermindering van nettoloon of afzwakking van de rechten van werknemers. De in België uitermate zware loonlast is de oorzaak van de heersende sociale dumping. Het is toch duidelijk dat lagere brutolonen fraude minder aantrekkelijk maakt in de ogen van werkgevers.

De heer Marco Van Hees (PTB-GO!) ziet het voorstel van resolutie als een oproep om sociale dumping aan te wakkeren. Aanbeveling 1.a definieert exact wat sociale dumping is. Om de concurrentie tussen landen te bestrijden, moet het inkomen dalen, of het rechtstreeks dan wel onrechtstreeks loon van werknemers betreft. Een wijziging van het opschrift is trouwens raadzaam: “voorstel van resolutie ter bevordering van sociale dumping”. Het onderscheid tussen bruto- en nettoloon in hoofde van de vorige spreker getuigt van een ideologische benadering, omdat beide uiteraard deel uitmaken van het loon van de werknemer. In de boekhouding vallen ze trouwens onder dezelfde rubriek (post 62). De sociale lasten vallen onder het loon dat de werkgever betaalt. De opsplitsing van netto- en brutoloon leidt tot een drogreden om de sociale zekerheid te vernietigen, wat de regering ook doet. Langer werken staat hoog op de

travailleurs en Belgique n'est pas une solution, que ce soit par le biais du salaire direct ou du salaire indirect. Au contraire, les meilleures normes en matière de droit social devraient être harmonisées au niveau européen. Ce sont en effet le manque de système de protection sociale et les bas salaires qui, précisément, favorisent le dumping social. Il n'est du reste pas acceptable de qualifier les cotisations, qui constituent une rémunération différée pour les travailleurs et qui financent la sécurité sociale, de “charges pesant sur le travail”. Pour le surplus, l'intervenant renvoie à la justification de son amendement.

Mme Catherine Fonck (cdH) estime que les intervenants précédents confondent plusieurs éléments. La lutte contre la fraude sociale et fiscale doit nécessairement passer par le durcissement d'un certain nombre de normes européennes. Mais il y a aussi beaucoup à faire au niveau belge. La diminution des charges sur le travail revêt un intérêt capital pour les employeurs et les travailleurs, et ce, également dans le cadre de la lutte contre le travail au noir et le dumping social. Ces aspects sont liés et ne s'excluent pas mutuellement.

M. David Clarinval (MR) souligne que la baisse des charges sur le travail est un élément fondamental, qui a déjà été abordé au cours de la discussion relative au saut d'index. C'est en Belgique qu'on enregistre les salaires les plus élevés du monde. Les charges sur le travail y sont par ailleurs les plus élevées de la zone OCDE. Le *tax shift* permettra de financer la sécurité sociale autrement, sans réduire le salaire net et sans affaiblir les droits des travailleurs. Les charges salariales considérables appliquées en Belgique sont la cause du dumping social qui sévit actuellement. Il est tout de même évident que si on réduit les salaires bruts, la fraude deviendra moins attrayante pour les employeurs.

M. Marco Van Hees (PTB-GO!) voit dans la proposition de résolution un appel à promouvoir le dumping social. Le point 1.a donne une définition précise de cette notion. Pour lutter contre la concurrence entre pays, il faut réduire le salaire – qu'il s'agisse de la rémunération directe ou indirecte des travailleurs. Il s'indiquerait du reste de remplacer l'intitulé de cette proposition par ce qui suit: “proposition de résolution visant à promouvoir le dumping social”. La distinction opérée par l'intervenant précédent entre le salaire brut et le salaire net témoigne d'une vision idéologique, car ces deux éléments font bien entendu partie intégrante de la rémunération du travailleur. Ils relèvent d'ailleurs de la même rubrique en comptabilité (poste 62). Les charges sociales font partie de la rémunération payée par l'employeur. La distinction opérée entre le salaire net et le salaire brut sert de prétexte au démantèlement

agenda, maar de sociale bijdragen om de pensioenen te financieren worden wel verminderd.

De heer Frédéric Daerden (PS) verwacht helemaal niets, integendeel, hij wil een duidelijk onderscheid maken tussen de verzoeken, waar hij achter kan staan, en zijn opvatting over de financiering van de sociale zekerheid, de solidariteit tussen de burgers en zelfs de opdracht van de Staat. De vermindering van sociale lasten op arbeid gaat over een geheel ander onderwerp. Wanneer het de bedoeling is om brutolonen te doen dalen, zoals gezegd werd, betekent dit een aanval op de sociale zekerheid, hetgeen bij het lid niet in goede aarde valt. Verstandig is dus om het eerste verzoek gewoon achterwege te laten en het in een andere context te bespreken.

De heer Georges Gilkinet (Ecolo-Groen) beschouwt sociale bijdragen niet als een last, maar als een onderdeel van de arbeidskosten. Op Europees vlak moet men er langzaam aan voor zorgen dat werknemers hetzelfde loon ontvangen voor hetzelfde werk. Een andere financiering van de sociale zekerheid moet eveneens worden nagestreefd. De “lasten” verminderen en dan na verloop van tijd vaststellen dat de sociale zekerheid zonder middelen zit, waardoor pensioenen en uitkeringen voor werkzoekenden omlaag moeten, getuigt van een verschillende zienswijze, waar mevrouw Catherine Fonck zich voorlopig achter schaaft.

Het lid dient *amendement nr. 22* in (DOC 54 1111/003), teneinde een permanent waarnemingscentrum op te richten, samengesteld uit vertegenwoordigers van de FOD Werkgelegenheid, de FOD Financiën, de FOD Buitenlandse Zaken, van de gewesten en de sociale partners. Bedoeling is het verschijnsel van de “sociale dumping” te bestuderen en de fraude te bestrijden. Voor nadere informatie wordt verwezen naar de verantwoording bij dit amendement.

Het lid dient *amendement nr. 34* in (DOC 1111/006), dat ertoe strekt de woorden “door de lasten op arbeid sterk te verminderen” te vervangen door de woorden “door op Europees vlak bij te dragen tot een verbetering van de sociale rechten en de loonrechten van de gedetacheerde werknemers, alsook door in België te voorzien in een alternatieve financiering van de sociale zekerheid om de arbeidskosten te kunnen verlagen en tegelijk de toekomst en de efficiëntie van het solidariteitsbeleid te waarborgen;”. Op deze wijze worden sociale dumping en het slopen van de sociale zekerheid netjes uit elkaar gehouden, indien amendement nr. 21 wordt verworpen.

de la sécurité sociale organisé par le gouvernement. L’allongement de la carrière est considéré comme une priorité, mais les cotisations sociales visant à financer les pensions sont quant à elles réduites.

M. Frédéric Daerden (PS) ne confond rien du tout, bien au contraire. L’intervenant entend opérer une distinction claire entre les demandes adressées au gouvernement – auxquelles il souscrit – et sa conception du financement de la sécurité sociale, de la solidarité entre les citoyens, voire de la mission de l’État. La baisse des charges sociales sur le travail est un sujet totalement distinct. La diminution des salaires bruts constituerait une attaque contre la sécurité sociale. Si tel est l’objectif poursuivi en l’espèce, ainsi qu’il a été indiqué ci-dessus, le membre ne peut y adhérer. Il serait donc judicieux de supprimer le premier point du dispositif et de l’examiner dans un autre contexte.

M. Georges Gilkinet (Ecolo-Groen) ne considère pas les cotisations sociales comme une charge mais comme un élément des coûts du travail. Au niveau européen, il faut doucement faire en sorte que les travailleurs reçoivent un salaire identique pour un travail identique. Il faut également tendre à un autre financement de la sécurité sociale. Réduire les “charges” et puis constater après un certain temps que la sécurité sociale manque de moyens, ce qui obligerait à diminuer les pensions et les allocations des demandeurs d’emploi, témoigne d’une vision différente, que semble provisoirement partager Mme Catherine Fonck.

Le membre présente l’amendement n° 22 (DOC 54 1111/003) qui tend à créer un observatoire permanent composé de représentants du SPF Emploi, du SPF Finances, du SPF Affaires étrangères, des régions et des partenaires sociaux. Son but est d’étudier le phénomène du “dumping social” et de lutter contre la fraude. Pour le surplus, il renvoie à la justification de cet amendement.

Le membre dépose l’amendement n° 34 (DOC 1111/006) qui tend à remplacer les mots “en contribuant au plan européen à une amélioration des droits sociaux et salariaux des travailleurs détachés et en mettant en place au niveau belge un financement alternatif de la sécurité sociale permettant de diminuer le coût du travail tout en garantissant l’avenir et l’efficacité des politiques de solidarité.”. De cette manière, le dumping social et la démolition de la sécurité sociale restent deux choses bien séparées, si l’amendement n° 21 est rejeté.

De heer Egbert Lachaert (Open Vld) vindt de discussie haast hallucinant. De interpretatie van het verzoek door sommigen mist elke grond. Zoals iedereen weet, zijn de hoge lasten die op arbeid wegen een oorzaak van sociale dumping. Men moet daartegen optreden en dat is het enige wat in het voorliggend verzoek te lezen valt. Aan loon- en arbeidsvoorwaarden wordt niet geraakt. Hetgeen werknemers ontvangen, blijft onveranderd, want het gaat alleen over de arbeidskosten. Hierover zou consensus mogen heersen.

Verzoek 1.a/1 (*nieuw*)

Mevrouw Catherine Fonck (cdH) dient amendement nr. 29 in (DOC 54 1111/006), dat ertoe strekt een nieuw verzoek 1.a/1 in te voegen, luidende: "1.a/1. zich ertoe te verbinden om snel en afdoend Uitvoeringsrichtlijn 2014/67/EU van Richtlijn 96/71/EG om te zetten, teneinde de rechten van de werknemers die zich verplaatsen en de rechten van de vaste werknemers te vrijwaren, alsook de rechten van de ondernemingen die een gezonde concurrentie nastreven;"

De heer David Clarinval (MR) drukt namens de meerderheid zijn steun uit voor amendement nr. 29.

Verzoek 1.b

De heer David Clarinval (MR) dient amendement nr. 32 in (DOC 54 1111/006), dat ertoe strekt de inleidende zin te vervangen.

Verzoek 1.b.i

De heer Frédéric Daerden (PS) dient amendement nr. 3 in (DOC 54 1111/002), ter vervanging van het bestaande verzoek om de tekst kracht bij te zetten.

Verzoeken 1.b.ii en 1.b.iii

Over deze verzoeken worden geen opmerkingen gemaakt.

Verzoek 1.c

De heer Frédéric Daerden (PS) dient amendement nr. 4 in (DOC 54 1111/002), ter vervanging van het bestaande verzoek om de tekst kracht bij te zetten.

M. Egbert Lachaert (Open Vld) juge la discussion en cours hallucinante. L'interprétation de la résolution par certains est sans fondement. Tout le monde sait que les charges élevées pesant sur le travail sont une cause de dumping social. Il faut lutter contre cette situation et c'est là tout l'objet de la demande à l'examen. Celle-ci ne touche pas aux conditions salariales ni aux conditions de travail. Le salaire des travailleurs reste inchangé, seuls les coûts du travail sont concernés. Un consensus pourrait au moins se dégager sur ce point.

Point 1.a/1 (*nouveau*)

Mme Catherine Fonck (cdH) présente un amendement n° 29 (DOC 54 1111/006) qui tend à insérer un nouveau point 1.a/1 rédigé comme suit: "1.a/1. de s'engager à transposer rapidement et utilement la directive d'exécution 2014/67/UE de la directive 96/71/CE afin de préserver les droits des travailleurs qui se déplacent et les droits des travailleurs permanents, ainsi que ceux des entreprises soucieuses d'une saine concurrence;"

M. David Clarinval (MR) exprime, au nom de la majorité, son soutien à l'égard de l'amendement n° 29.

Point 1.b

M. David Clarinval (MR) présente un amendement n° 32 (DOC 54 1111/006) qui tend à remplacer la phrase introductive.

Point 1.b.i

M. Frédéric Daerden (PS) présente un amendement n° 3 (DOC 54 1111/002) qui tend à remplacer le point actuel pour renforcer le texte.

Points 1.b.ii et 1.b.iii

Ces points ne donnent lieu à aucune discussion.

Point 1.c

M. Frédéric Daerden (PS) présente un amendement n° 4 (DOC 54 1111/002) qui tend à remplacer le point actuel pour renforcer le texte.

Verzoek 1.d

De heer Frédéric Daerden (PS) dient amendement nr. 5 in (DOC 54 1111/002), om het bestaande verzoek aan te passen en de tekst aldus kracht bij te zetten.

Verzoeken 1.d.i tot 1.e

Over deze verzoeken worden geen opmerkingen gemaakt.

Verzoek 1.f

De heer Frédéric Daerden (PS) dient amendement nr. 6 in (DOC 54 1111/002), ter vervanging van het bestaande verzoek om de tekst kracht bij te zetten.

Verzoek 1.g

Over dit verzoek worden geen opmerkingen gemaakt.

Verzoek 1.h

Mevrouw Catherine Fonck (cdH) dient amendement nr. 27 in (DOC 54 1111/005), ter vervanging van het bestaande verzoek. Het lid wil op dit punt verder gaan dan het voorstel van resolutie. De overheid heeft een voorbeeldfunctie inzake de bestrijding van sociale dumping. Voor nadere informatie wordt verwezen naar de verantwoording bij dit amendement.

Verzoeken 1.i tot 1.n

Over deze verzoeken worden geen opmerkingen gemaakt.

Verzoek 1.o (nieuw)

De heer Frédéric Daerden (PS) dient amendement nr. 7 in (DOC 54 1111/002), ter invoeging van een nieuw verzoek, teneinde de inspectiediensten meer autonomie toe te kennen, zodat ze doeltreffend kunnen optreden.

Mevrouw Catherine Fonck (cdH) dient amendement nr. 28 in (DOC 54 1111/005), ter invoeging van een nieuw verzoek. Niet alleen de inspectiediensten, maar ook werknemers zelf kunnen sociale dumping tegengaan.

Point 1.d

M. Frédéric Daerden (PS) présente un amendement (n° 5 – DOC 54 1111/002) qui tend à adapter le point actuel pour renforcer le texte.

Points 1.d.i à 1.e

Ces points ne donnent lieu à aucune discussion.

Point 1.f

M. Frédéric Daerden (PS) présente un amendement (n° 6 – DOC 54 1111/002) qui tend à remplacer le point actuel pour renforcer le texte.

Point 1.g

Cette demande ne donne lieu à aucune observation.

Point 1.h

Mme Catherine Fonck (cdH) présente un amendement (n° 27 – DOC 54 1111/005) tendant à remplacer le point existant. La membre souhaite aller plus loin sur ce point que la proposition de résolution. L'autorité a une fonction d'exemple en matière de lutte contre le dumping social. Pour de plus amples informations, elle renvoie à la justification de l'amendement à l'examen.

Points 1.i à 1.n

Ces points ne donnent lieu à aucune observation.

Point 1.o (nouveau)

M. Frédéric Daerden (PS) présente un amendement n° 7 (DOC 54 1111/002) tendant à insérer un nouveau point, afin d'octroyer une plus grande autonomie aux services d'inspection, pour qu'ils puissent intervenir efficacement.

Mme Catherine Fonck (cdH) présente un amendement n° 28 (DOC 54 1111/005) tendant à insérer un nouveau point. Outre les services d'inspection, les travailleurs eux-mêmes peuvent également lutter contre

Voor nadere informatie wordt verwezen naar de verantwoording bij dit amendement.

Verzoek 1.p (nieuw)

De heer Frédéric Daerden (PS) dient amendement nr. 8 in (DOC 54 1111/002), ter invoeging van een nieuw verzoek, teneinde bedrijven te verbieden een beroep te doen op de economische werkloosheidsregeling wanneer zij gedetacheerde werknemers tewerkstellen.

De heer Georges Gilkinet (Ecolo-Groen) dient amendement nr. 25 in (DOC 54 1111/003), met hetzelfde oogmerk. Voor nadere informatie wordt verwezen naar de verantwoording bij dit amendement.

De suggestie die het lid vertolkt, is afkomstig van de bouwsector. In de krant *L'Avenir* van 8 juli 2015 stelt de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie eveneens voor bedrijven te verbieden een beroep te doen op de economische werkloosheidsregeling wanneer zij gedetacheerde werknemers tewerkstellen.

Mevrouw Catherine Fonck (cdH) heeft in beperkte mate begrip voor de standpunten van socialisten en groenen op dat punt. Wat haar betreft gaan de amendementen te ver, want niet alle werkgevers frauderen, en het zou niet fair zijn iedereen over dezelfde kam te scheren.

De heer Georges Gilkinet (Ecolo-Groen) vraagt om zijn amendement aandachtig te lezen. Wanneer een werkgever een beroep doet op een gedetacheerde werknemer, betekent het dat bijkomende arbeidskrachten nodig zijn. In dat geval is het niet logisch om andere werknemers binnen hetzelfde bedrijf onder een technische werkloosheidsregeling te doen vallen.

Mevrouw Catherine Fonck (cdH) citeert de verantwoording bij het amendement. Ze is het met de indiener eens dat sommige werkgevers voor sociale dumping verantwoordelijk zijn. Dat alle werkgevers in hetzelfde bedje ziek zijn, kan ze niet onderschrijven. Het standpunt van de indiener vertoont een gebrek aan nuanceren en strookt niet met de werkelijkheid.

De heer David Clarinval (MR) spreekt de heer Georges Gilkinet tegen. De minister doet een verklaring in de krant die een andere draagwijdte heeft. Bedrijven die gedetacheerde werknemers in dienst hebben en tegelijkertijd een beroep doen op het regime van de technische werkloosheid, komen in het vizier en als fraude aan het licht komt, zal dat worden bestreden.

le dumping social. Pour de plus amples informations, la membre renvoie à la justification de l'amendement à l'examen.

Point 1.p (nouveau)

M. Frédéric Daerden (PS) présente un amendement n° 8 (DOC 54 1111/002) tendant à insérer un nouveau point, afin d'interdire aux entreprises de recourir aux chômage économique lorsqu'elles occupent des travailleurs détachés.

M. Georges Gilkinet (Ecolo-Groen) présente un amendement n° 25 (DOC 54 1111/003) dont la portée est identique. Pour de plus amples informations, il renvoie à la justification de l'amendement à l'examen.

Le membre relaie une suggestion qui émane du secteur de la construction. Dans le journal *L'Avenir* du 8 juillet 2015, le ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale propose également d'interdire aux entreprises de recourir au chômage économique lorsqu'elles occupent des travailleurs détachés.

Mme Catherine Fonck (cdH) comprend dans une certaine mesure les points de vue des socialistes et des écologistes sur ce point. Pour ce qui la concerne, les amendements vont trop loin, car tous les employeurs ne fraudent pas, et il ne serait pas juste de mettre tout le monde dans le même sac.

M. Georges Gilkinet (Ecolo-Groen) demande qu'on lise son amendement attentivement. Lorsqu'un employeur recourt à un travailleur détaché, cela signifie que de la main-d'œuvre supplémentaire est nécessaire. Dans ce cas, il n'est pas logique de mettre en chômage technique d'autres travailleurs de la même entreprise.

Mme Catherine Fonck (cdH) cite la justification de l'amendement. Comme l'auteur de l'amendement, elle pense que certains employeurs ont recours au dumping social. Elle ne peut cependant souscrire à l'affirmation que tous les employeurs se rendent coupables de dumping social. Le point de vue de l'auteur de l'amendement manque de nuance et ne correspond pas à la réalité.

M. David Clarinval (MR) contredit M. Georges Gilkinet. Le ministre fait, dans la presse, une déclaration qui a une autre portée. Les entreprises qui ont des travailleurs détachés à leur service et qui recourent au régime du chômage technique, sont dans le collimateur et si une fraude est décelée, elle sera combattue. Le détachement est en soi une bonne chose et il favorise

Detachering is op zich een goede zaak en bevordert de mobiliteit van werknemers. Mevrouw Catherine Fonck heeft het bij het rechte eind: niet alle werkgevers die gedetacheerde werknemers tewerkstellen, frauderen. Het amendement van de heer Georges Gilkinet is niet voldoende genuanceerd.

De heer Georges Gilkinet (Ecolo-Groen) drukt zijn teleurstelling uit over de houding van de minister. Hij dacht dat de minister de koe bij de horens wilde vatten, maar dat blijkt niet het geval te zijn. Amendement nr. 25 (DOC 53 1111/003) moet correct worden gelezen. Het woord "fraude" komt er niet in voor. Maar is het niet vreemd dat een werkgever een beroep doet op bijkomende, gedetacheerde werknemers, wanneer zijn activiteit terugvalt? Overigens kent het arbeidsrecht al voorbeelden van de intrekking van voordelen die niet kunnen worden verzoend met tijdelijke werkloosheid.

De heer Frédéric Daerden (PS) legt er de nadruk op dat hij met zijn amendement bedrijven er niet van verdenkt massaal te frauderen. Wel neemt hij aanstoot aan het feit dat sommige bedrijven hun werknemers in tijdelijke werkloosheid plaatst, en diezelfde werknemers door gedetacheerde werknemers vervangen. Het amendement kan worden gepreciseerd, door uitdrukkelijk te vermelden dat tijdelijk werkloze werknemers niet door gedetacheerde werknemers mogen worden vervangen voor de uitvoering van identieke taken. Het lid daartoe *amendement nr. 35* in (DOC 54 1111/006).

Verzoek 1.q (nieuw)

De heer Georges Gilkinet (Ecolo-Groen) dient een *amendement nr. 26* in (DOC 54 1111/003) ter invoeging van een nieuw verzoek. Voor nadere informatie wordt verwezen naar de verantwoording bij dit amendement.

Verzoek 1.r (nieuw)

De heer Georges Gilkinet (Ecolo-Groen) dient *amendement nr. 23* in (DOC 54 1111/003), ter invoeging van een nieuw verzoek met betrekking tot het toekennen van overheidsopdrachten. Voor nadere informatie wordt verwezen naar de verantwoording bij dit amendement.

la mobilité des travailleurs. Mme Catherine Fonck a raison: pas tous les employeurs occupant des travailleurs détachés ne fraudent. L'amendement de M. Georges Gilkinet n'est pas suffisamment nuancé.

M. Georges Gilkinet (Ecolo-Groen) se dit déçu par la position du ministre. Il pensait que celui-ci voulait prendre le taureau par les cornes, mais il n'en est rien. L'amendement n° 25 (DOC 54 1111/003) doit être lu correctement. Le mot "fraude" n'y apparaît pas. Mais n'est-il pas étrange qu'un employeur fasse appel à des travailleurs détachés supplémentaires lorsque son activité ralentit? Le droit du travail connaît d'ailleurs déjà des exemples de retrait d'avantages inconciliables avec le chômage partiel.

M. Frédéric Daerden (PS) souligne que dans son amendement, il ne sous-entend pas que les entreprises fraudent massivement. Il s'insurge en revanche contre le fait que certaines entreprises mettent leurs travailleurs en chômage temporaire et les remplacent par des travailleurs détachés. L'amendement peut être précisé en indiquant explicitement que les travailleurs en chômage temporaire ne peuvent être remplacés par des travailleurs détachés pour l'exécution de tâches identiques. Le membre présente à cette fin l'*amendement n° 35* (DOC 54 1111/006).

Point 1. q (nouveau)

M. Georges Gilkinet (Ecolo-Groen) présente un *amendement (n° 26, DOC 54 1111/003)*, qui vise à insérer un nouveau point. Pour plus d'informations, il renvoie à la justification de cet amendement.

Point 1. r (nouveau)

M. Georges Gilkinet (Ecolo-Groen) présente un *amendement (n° 23, DOC 54 1111/003)*, qui vise à insérer un nouveau point relatif à l'attribution des marchés publics. Pour plus d'informations, l'auteur renvoie à la justification de cet amendement, dont le contenu a été évoqué plus tôt dans la discussion.

De heer David Clarinval (MR) wijst de heer Gilkinet op het feit dat de doelstelling van amendement nr. 23 gedeeltelijk wordt bereikt door verzoek 1.b.iii: niet-naleving van de richtlijn moet een grond voor ongeldigheid bij het verkrijgen van een overheidsaanbesteding worden.

De heer Georges Gilkinet (Ecolo-Groen) preciseert dat verzoek 1.b.iii minder ver gaat dan amendement nr. 23.

B. Verzoeken wat het Europese niveau betreft

Verzoek 2.a

Amendement nr. 9 (DOC 54 1111/002) wordt ingediend door de heer Massin c.s. Het strekt tot de vervanging van het verzoek.

De heer Frédéric Daerden (PS) wenst het verzoek krachtiger te formuleren: de regering moet binnen de Europese Unie pleiten voor de invoering van een Europees minimumloon dat overeenstemt met het mediaan loon in elk land, teneinde de detachingsvoorwaarden in sociale zin te harmoniseren.

Amendement nr. 30 (DOC 54 1111/005) wordt ingediend door mevrouw Fonck. Het strekt tot de vervanging van het verzoek.

Mevrouw Catherine Fonck (cdH) is er geen voorstander van om, zoals beoogd in amendement nr. 9, het mediaan loon als referentie te hanteren. Zij wenst een harmonisering van de sociale normen en de instelling van een wettelijk minimumloon in elke lidstaat. In een arrest van 12 februari 2015 heeft het Hof van Justitie van de Europese Unie overigens het begrip “minimum-salaris” verduidelijkt door te bepalen welke belonings-elementen in het minimumsalaris vervat moeten zijn.

Slechts 7 van de 28 lidstaten van de Europese Unie hebben geen minimumsalaris vastgesteld. Het is belangrijk dat Duitsland nu wel de stap heeft gezet.

Amendement nr. 36 (DOC 54 1111/006) wordt ingediend door de heer Massin c.s. Het is een subamendement op amendement nr. 30.

De heer Frédéric Daerden (PS) onderschrijft de vraag naar een harmonisering van de sociale normen, althans op voorwaarde dat het om een harmonisering naar boven gaat. De toevoeging van dit laatste element is de strekking van het subamendement.

M. David Clarinval (MR) signaleert à M. Gilkinet que l'objectif de l'amendement n° 23 est partiellement rencontré au point 1.b.iii: le non-respect de la directive doit être une clause de nullité pour l'obtention d'un appel d'offres de la part des pouvoirs publics.

M. Georges Gilkinet (Ecolo-Groen) précise que le point 1.b.iii va moins loin que l'amendement n° 23.

B. Demandes concernant le niveau européen

Point 2.a

L'amendement n° 9 (DOC 54 1111/002) est présenté par M. Massin et consorts. Il tend à remplacer ce point.

M. Frédéric Daerden (PS) souhaite renforcer la formulation de ce point: le gouvernement doit plaider, au sein de l'Union européenne, en faveur de l'instauration d'un salaire minimum européen, qui correspond au salaire médian dans chaque pays, afin d'harmoniser socialement les conditions de détachement.

L'amendement n° 30 (DOC 54 1111/005) est présenté par Mme Fonck. Il tend à remplacer ce point.

Mme Catherine Fonck (cdH) s'oppose à ce que le salaire médian serve de référence, comme le veut l'amendement n° 9. Elle souhaite que les normes sociales soient harmonisées et qu'un salaire minimum légal soit instauré au sein de chaque État membre. Dans un arrêt du 12 février 2015, la Cour de Justice de l'Union européenne a en effet précisé la notion de “salaire minimum” en déterminant les éléments qu'un salaire minimum devait contenir.

Seuls 7 des 28 États membres de l'Union européenne n'ont fixé aucun salaire minimum. Le fait que l'Allemagne ait franchi le pas constitue une avancée importante.

L'amendement n° 36 (DOC 54 1111/006) est présenté par M. Massin et consorts. Il s'agit d'un sous-amendement à l'amendement n° 30.

M. Frédéric Daerden (PS) souscrit à la demande d'harmonisation des normes sociales, du moins à condition qu'il s'agisse d'une harmonisation vers le haut. L'ajout de ce dernier élément constitue l'objet du sous-amendement précité.

Verzoek 2.a/1 (*nieuw*)

Amendement nr. 24 (DOC 54 1111/003) wordt ingediend door de heer Gilkinet. Het strekt tot de invoeging van een verzoek 2.a/1.

De heer Georges Gilkinet (Ecolo-Groen) wijst op het feit dat de problematiek van oneerlijke concurrentie in eerste instantie het gevolg is van de inhoud van de detacheringsrichtlijn. Hij vraagt daarom een grondige bijsturing van die richtlijn om ervoor te zorgen dat ondernemingen in de toekomst meer handelen vanuit het beginsel van gelijk loon voor gelijk werk.

Verzoek 2.b

Amendement nr. 10 (DOC 54 1111/002) wordt ingediend door de heer Massin c.s. Het strekt tot de aanvulling van het verzoek.

De heer Frédéric Daerden (PS) wijst op het belang van coördinatie tussen de Europese inspectiediensten, gekoppeld aan reële en ontradende sancties. Zo zullen fraude en ontduik van de regelgeving beter kunnen worden beteugeld.

Verzoek 2.c

Amendement nr. 11 (DOC 54 1111/002) wordt ingediend door de heer Massin c.s. Het strekt tot de aanvulling van het verzoek.

De heer Frédéric Daerden (PS) vraagt dat ondernemingen die tot een sanctie veroordeeld worden wegens schending van richtlijn 96/71/EG of van de verordeningen 883/2004 en 987/2009 op de in het verzoek omschreven zwarte lijst kunnen worden geplaatst.

Verzoek 2.d en 2.e

Over deze verzoeken worden geen opmerkingen gemaakt.

Verzoek 2.f

Amendement nr. 12 (DOC 54 1111/002) wordt ingediend door de heer Massin c.s. Het strekt tot de vervanging van het verzoek.

De heer Frédéric Daerden (PS) pleit ervoor dat de in het verzoek vermelde socialezekerheidsbijdragen, die bij detachering in het land van de tewerkstelling worden

Point 2.a/1 (*nouveau*)

L'amendement n° 24 (DOC 54 1111/003) est présenté par M. Gilkinet. Il tend à insérer un point 2.a/1.

M. Georges Gilkinet (Ecolo-Groen) souligne que la problématique de la concurrence déloyale est essentiellement la conséquence des dispositions de la directive sur le détachement des travailleurs. Il demande dès lors une correction approfondie de cette directive de manière à ce que les entreprises se rapprochent à l'avenir du principe "à travail égal salaire égal".

Point 2.b

L'amendement n° 10 (DOC 54 1111/002) est présenté par M. Massin et consorts. Il tend à compléter le point en question.

M. Frédéric Daerden (PS) souligne l'importance de la coordination entre les services européens d'inspection, assortie de sanctions réelles et dissuasives. Il sera ainsi possible de mieux réprimer la fraude et le contournement de la réglementation.

Point 2.c

L'amendement n° 11 (DOC 54 1111/002) est présenté par M. Massin et consorts. Il tend à compléter le point en question.

M. Frédéric Daerden (PS) demande que les entreprises condamnées à une sanction pour violation de la directive 96/71/CE ou des règlements 883/2004 et 987/2009 puissent être placées sur la liste noire définie dans ce point.

Points 2.d et 2.e

Ces points ne donnent lieu à aucune observation.

Point 2.f

M. Massin et consorts présentent un amendement n° 12 (DOC 54 1111/002) tendant à remplacer ce point.

M. Frédéric Daerden (PS) recommande de mieux définir les cotisations de sécurité sociale mentionnées dans ce point, qui, en cas de détachement, sont payées

betaald en vervolgens worden doorgestort aan het land waar de onderneming gevestigd is, preciezer worden omschreven: het moet gaan om bijdragen volgens de tarieven van het land van tewerkstelling.

Amendement nr. 31 (DOC 54 1111/005) wordt ingediend door mevrouw Fonck. Het strekt tot de vervanging van het verzoek.

Mevrouw Catherine Fonck (cdH) benadrukt het belang van dit amendement. Het is nodig om een systeem in te voeren waarin de socialezekerheidsbijdragen worden betaald in het land waar de betrokkene werkt en vervolgens worden doorgestort aan het land waar de onderneming is gevestigd. Omdat het dringend tijd is om te handelen, is verzoek 2.f, waarin slechts een evaluatie van de mogelijke invoering van een dergelijk systeem wordt gevraagd, niet voldoende.

Amendement nr. 33 (DOC 54 1111/006) wordt ingediend door de heer Lachaert c.s.

De heer David Clarinval (MR) stelt dat er op het vlak van de inning van de socialezekerheidsbijdragen twee mogelijkheden zijn: ofwel wordt er een Europese inningsinstantie opgericht, ofwel wordt geopteerd voor een systeem met inning in het land van tewerkstelling en doorstorting aan het land van de zetel van de onderneming. Het amendement bevat deze keuze en is concreter dan verzoek 2.f, waarin enkel wordt gepleit voor een evaluatie van de tweede optie.

Verzoek 2.g (nieuw)

Amendement nr. 13 (DOC 54 1111/002) wordt ingediend door de heer Massin c.s. Het strekt tot de invoering van een verzoek 2.g.

De heer Frédéric Daerden (PS) pleit voor een herziening van de detachingsrichtlijn om het begrip “minimumloon” nader te omschrijven, zodat wordt gewaargborgd dat alle werknemers van een ander Europees land die in België arbeid presteren effectief het Belgische minimumloon en de erop betrekking hebbende voordelen ontvangen. De richtlijn zou moeten bepalen dat de van toepassing zijnde lonen die zijn welke zijn opgenomen in de algemeen verbindend verklaarde sectorale cao's.

Verzoek 2.h (nieuw)

Amendement nr. 14 (DOC 54 1111/002) wordt ingediend door de heer Massin c.s. Het strekt tot de invoering van een verzoek 2.h.

dans le pays d'occupation et sont ensuite reversées au pays dans lequel l'entreprise est établie. Il doit s'agir de cotisations aux taux du pays d'occupation.

Mme Fonck présente un *amendement n° 31* (DOC 54 1111/005) tendant à remplacer ce point.

Mme Catherine Fonck (cdH) souligne l'importance de l'amendement à l'examen. Il faut instaurer un système dans lequel les cotisations de sécurité sociale sont payées dans le pays où l'intéressé travaille et sont ensuite reversées au pays dans lequel l'entreprise est établie. Étant donné qu'il est urgent d'agir, le point 2.f, qui demande uniquement d'évaluer la possibilité d'instaurer un tel système, n'est pas suffisant.

M. Lachaert et consorts présentent un *amendement n° 33* (DOC 54 1111/006).

M. David Clarinval (MR) indique que, pour la perception des cotisations de sécurité sociale, il existe deux possibilités: soit on crée une instance de perception européenne, soit on opte pour un système de perception dans le pays d'occupation et de reversement au pays du siège de l'entreprise. L'amendement propose ce choix et est plus concret que le point 2.f, qui plaide uniquement en faveur d'une évaluation de la seconde option.

Point 2.g (nouveau)

M. Massin et consorts présentent l'*amendement n° 13* (DOC 54 1111/002) tendant à insérer un point 2.g.

M. Frédéric Daerden (PS) plaide en faveur d'une révision de la directive sur le détachement des travailleurs afin de préciser la notion de “salaire minimum”, pour s'assurer que tous les travailleurs d'un autre pays européen qui prestent du travail en Belgique perçoivent effectivement le salaire minimum belge ainsi que tous les avantages y afférents. La directive devrait prévoir que les salaires qui s'appliquent sont ceux prévus dans les CCT sectorielles rendues obligatoires.

Point 2.h (nouveau)

M. Massin et consorts présentent l'*amendement n° 14* (DOC 54 1111/002) tendant à insérer un point 2.h.

De heer Frédéric Daerden (PS) legt uit dat het amendement kadert in de strijd tegen fictieve ondernemingen. De richtlijn moet worden aangepast om ervoor te zorgen dat uitzendbedrijven enkel met het stelsel van detachering kunnen werken als die vennootschappen in hun landen van herkomst echt actief zijn in de sectoren waarvoor zij werknemers in het buitenland detacheren.

Verzoek 2.i (nieuw)

Amendement nr. 15 (DOC 54 1111/002) wordt ingediend door de heer Massin c.s. Het strekt tot de invoeging van een verzoek 2.i.

De heer Frédéric Daerden (PS) wil de controles van de sociale inspectiediensten vergemakkelijken door de verplichte afgifte van het attest A1 aan het gastland door de detacherende onderneming.

Verzoek 2.j (nieuw)

Amendement nr. 16 (DOC 54 1111/002) wordt ingediend door de heer Massin c.s. Het strekt tot de invoeging van een verzoek 2.j.

De heer Frédéric Daerden (PS) wenst alle betrokken actoren een voluntaristisch standpunt te doen uitdragen om zo de richtlijn te hervormen op grond van strikte criteria die de sociale rechtvaardigheid in acht nemen.

Verzoek 2.k (nieuw)

Amendement nr. 17 (DOC 54 1111/002) wordt ingediend door de heer Massin c.s. Het strekt tot de invoeging van een verzoek 2.k.

De heer Frédéric Daerden (PS) vraagt dat elke detachering in de tijd beperkt zou zijn en behoorlijk met redenen wordt omkleed.

Verzoek 2.l (nieuw)

Amendement nr. 18 (DOC 54 1111/002) wordt ingediend door de heer Massin c.s. Het strekt tot de invoeging van een verzoek 2.l.

De heer Frédéric Daerden (PS) vraagt de goedkeuring van een lijst met cumulatieve criteria die bepalen of een werknemer al dan niet gedetacheerd is. Het amendement bevat verder een opsomming van die criteria.

M. Frédéric Daerden (PS) explique que l'amendement s'inscrit dans le cadre de la lutte contre les entreprises fictives. La directive doit être modifiée afin que les entreprises d'intérim puissent uniquement recourir au système du détachement si les sociétés sont réellement actives, dans leurs pays d'origine respectifs, dans les secteurs pour lesquels elles détachent des travailleurs à l'étranger.

Point 2.i (nouveau)

M. Massin et consorts présentent l'*amendement* n° 15 (DOC 54 1111/002) tendant à insérer un point 2.i.

M. Frédéric Daerden (PS) souhaite faciliter les contrôles des services d'inspection sociale en imposant la délivrance du certificat A1 au pays hôte par l'entreprise detachante.

Point 2.j (nouveau)

M. Massin et consorts présentent l'*amendement* n° 16 (DOC 54 1111/002) tendant à insérer un point 2.j.

M. Frédéric Daerden (PS) souhaite que tous les acteurs concernés adoptent une position volontariste en vue de la révision de la directive sur la base de critères stricts tenant compte de la justice sociale.

Point 2.k (nouveau)

M. Massin et consorts présentent l'*amendement* n° 17 (DOC 54 1111/002) tendant à insérer un point 2.k.

M. Frédéric Daerden (PS) demande que chaque détachement soit limité dans le temps et dûment justifié.

Point 2.l (nouveau)

M. Massin et consorts présentent l'*amendement* n° 18 (DOC 54 1111/002) tendant à insérer un point 2.l.

M. Frédéric Daerden (PS) demande l'adoption d'une liste de critères cumulatifs qui déterminent si un travailleur est détaché ou non. L'amendement énumère par ailleurs ces critères.

Verzoek 2.m (nieuw)

Amendement nr. 19 (DOC 54 1111/002) wordt ingediend door de heer Massin c.s. Het strekt tot de invoeging van een verzoek 2.m.

De heer Frédéric Daerden (PS) vraagt dat de Europese Raad erover waakt dat alle lidstaten van de Europese Unie over voldoende middelen beschikken om doeltreffende controles te verrichten.

Verzoek 2.n (nieuw)

Amendement nr. 20 (DOC 54 1111/002) wordt ingediend door de heer Massin c.s. Het strekt tot de invoeging van een verzoek 2n.

De heer Frédéric Daerden (PS) dringt aan op een snelle tenuitvoerlegging van de conclusies van de Beneluxtop van 13 februari 2014 over de strijd tegen sociale dumping.

IV. — STEMMINGEN

Verzoek 1.a

De amendementen nrs. 1, 21, 22 en 34 worden achtereenvolgens verworpen met 10 tegen 3 stemmen. Amendement nr. 2 wordt verworpen met 10 tegen 2 stemmen en een onthouding.

Verzoek 1.a wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Verzoek 1.a/1 (nieuw)

Amendement nr. 29 wordt aangenomen met 12 stemmen en een onthouding. Bijgevolg wordt een verzoek 1.a/1 ingevoegd.

Verzoek 1.b

Amendement nr. 32 wordt eenparig aangenomen. Bijgevolg wordt verzoek 1.b vervangen.

Verzoek 1.b.i

Amendement nr. 3 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Point 2.m (nouveau)

L'amendement n° 19 (DOC 54 1111/002) est présenté par M. Massin et consorts en vue d'insérer un point 2.m.

M. Frédéric Daerden (PS) demande que le Conseil européen s'assure que tous les États membres de l'Union européenne aient les moyens de réaliser des contrôles efficaces.

Point 2.n (nouveau)

L'amendement n° 20 (DOC 54 1111/002) est présenté par M. Massin et consorts en vue d'insérer un point 2.n.

M. Frédéric Daerden (PS) demande instamment que les conclusions du sommet Benelux, consacré à la lutte contre le dumping social, qui s'est tenu le 13 février 2014, soient rapidement mises en œuvre.

IV. — VOTES

Point 1.a

Les amendements n°s 1, 21, 22 et 34 sont successivement rejetés par 10 voix contre 3. L'amendement n° 2 est rejeté par 10 voix contre 2 et une abstention.

Le point 1.a est adopté par 10 voix contre 3.

Point 1.a/1 (nouveau)

L'amendement n° 29 est adopté par 12 voix et une abstention. Un point 1.a/1 est dès lors inséré.

Point 1.b

L'amendement n° 32 est adopté à l'unanimité. Le point 1.b est dès lors remplacé.

Point 1.b.i

L'amendement n° 3 est rejeté par 10 voix contre 3.

Verzoek 1.b.i wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Verzoeken 1.b.ii en 1.b.iii

Deze verzoeken worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Verzoek 1.c

Amendement nr. 4 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Verzoek 1.c wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Verzoek 1.d

Amendement nr. 5 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Verzoek 1.d wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

Verzoeken 1.d.i, 1.d.ii en 1.e

Deze verzoeken worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Verzoek 1.f

Amendement nr. 6 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Verzoek 1.f wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

Verzoek 1.g

Verzoek 1.g wordt eenparig aangenomen.

Verzoek 1.h

Amendement nr. 27 wordt verworpen met 10 tegen 2 stemmen en een onthouding.

Verzoek 1.h wordt eenparig aangenomen.

Le point 1.b.i est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Points 1.b.ii et 1.b.iii

Ces points sont successivement adoptés à l'unanimité.

Point 1.c

L'amendement n° 4 est rejeté par 10 voix contre 3.

Le point 1.c est adopté par 11 voix contre 2.

Point 1.d

L'amendement n° 5 est rejeté par 10 voix contre 3.

Le point 1.d est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

Points 1.d.i, 1.d.ii et 1.e

Ces points sont successivement adoptés à l'unanimité.

Point 1.f

L'amendement n° 6 est rejeté par 10 voix contre 3.

Le point 1.f est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

Point 1.g

Le point 1.g est adopté à l'unanimité.

Point 1.h

L'amendement n° 27 est rejeté par 10 voix contre 2 et une abstention.

Le point 1.h est adopté à l'unanimité.

Verzoeken 1.i tot 1.n

Deze verzoeken worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Verzoek 1.o (*nieuw*)

De amendementen nrs. 7 en 28 worden achtereenvolgens verworpen met 10 tegen 3 stemmen. Bijgevolg wordt geen verzoek 1.o ingevoegd.

Verzoek 1.p (*nieuw*)

Amendement nr. 35 wordt verworpen met 10 tegen 2 stemmen en een onthouding. De amendementen nrs. 8 en 25 worden achtereenvolgens verworpen met 10 tegen 3 stemmen. Bijgevolg wordt geen verzoek 1.p ingevoegd.

Verzoek 1.q (*nieuw*)

Amendement nr. 26 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen. Bijgevolg wordt geen verzoek 1.q ingevoegd.

Verzoek 1.r (*nieuw*)

Amendement nr. 23 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen. Bijgevolg wordt geen verzoek 1.r ingevoegd.

Verzoek 2.a (*nieuw*)

De amendementen nrs. 9 en 36 worden achtereenvolgens verworpen met 10 tegen 3 stemmen. Amendement nr. 30 wordt verworpen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Verzoek 2.a wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

Verzoek 2.a/1 (*nieuw*)

Amendement nr. 24 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen. Bijgevolg wordt geen verzoek 2.a/1 ingevoegd.

Verzoek 2.b

Amendement nr. 10 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Points 1.i à 1.n

Ces points sont successivement adoptés à l'unanimité.

Point 1.o (*nouveau*)

Les amendements n^{os} 7 et 28 sont successivement rejetés par 10 voix contre 3. Il n'est donc pas inséré de point 1.o.

Point 1.p (*nouveau*)

L'amendement n° 35 est rejeté par 10 voix contre 2 et une abstention. Les amendements n^{os} 8 et 25 sont successivement rejetés par 10 voix contre 3. Le point 1.p n'est donc pas inséré.

Point 1.q (*nouveau*)

L'amendement n° 26 est rejeté par 10 voix contre 3. Le point 1.q n'est donc pas inséré.

Point 1.r (*nouveau*)

L'amendement n° 23 est rejeté par 10 voix contre 3. Le point 1.r n'est donc pas inséré.

Point 2.a (*nouveau*)

Les amendements n^{os} 9 et 36 sont successivement rejetés par 10 voix contre 3. L'amendement n° 30 est rejeté par 10 voix et 3 abstentions.

Le point 2.a est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

Point 2.a/1 (*nouveau*)

L'amendement n° 24 est rejeté par 10 voix contre 3. Le point 2.a/1 n'est donc pas inséré.

Point 2.b

L'amendement n° 10 est rejeté par 10 voix contre 3.

Verzoek 2.b wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

Verzoek 2.c

Amendement nr. 11 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Verzoek 2.c wordt verworpen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

Verzoeken 2.d en 2.e

Deze verzoeken worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Verzoek 2.f

De amendementen nrs. 12 en 31 worden achtereenvolgens verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 33 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen een en 2 onthoudingen. Bijgevolg wordt verzoek 2.f vervangen.

Verzoek 2.g (nieuw)

Amendement nr. 13 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen. Bijgevolg wordt geen verzoek 2.g ingevoegd.

Verzoek 2.h (nieuw)

Amendement nr. 14 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen. Bijgevolg wordt geen verzoek 2.h ingevoegd.

Verzoek 2.i (nieuw)

Amendement nr. 15 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen. Bijgevolg wordt geen verzoek 2.i ingevoegd.

Verzoek 2.j (nieuw)

Amendement nr. 16 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen. Bijgevolg wordt geen verzoek 2.j ingevoegd.

Le point 2.b est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

Point 2.c

L'amendement n° 11 est rejeté par 10 voix contre 3.

L'amendement n° 2.c est rejeté par 11 voix et 2 abstentions.

Points 2.d et 2.e

Ces points sont successivement adoptés à l'unanimité.

Point 2.f

Les amendements n^{os} 12 et 31 sont successivement rejetés par 10 voix contre 3.

L'amendement n° 33 est adopté par 10 voix contre une et 2 abstentions. Le point 2.f est dès lors remplacé.

Point 2.g (nouveau)

L'amendement n° 13 est rejeté par 10 voix contre 3. Le point 2.g n'est donc pas inséré.

Point 2.h (nouveau)

L'amendement n° 14 est rejeté par 10 voix contre 3. Le point 2.h n'est donc pas inséré.

Point 2.i (nouveau)

L'amendement n° 15 est rejeté par 10 voix contre 3. Le point 2.i n'est donc pas inséré.

Point 2.j (nouveau)

L'amendement n° 16 est rejeté par 10 voix contre 3. Le point 2.j n'est donc pas inséré.

Verzoek 2.k (*nieuw*)

Amendement nr. 17 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen. Bijgevolg wordt geen verzoek 2.k ingevoegd.

Verzoek 2.l (*nieuw*)

Amendement nr. 18 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen. Bijgevolg wordt geen verzoek 2.l ingevoegd.

Verzoek 2.m (*nieuw*)

Amendement nr. 19 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen. Bijgevolg wordt geen verzoek 2.m ingevoegd.

Verzoek 2.n (*nieuw*)

Amendement nr. 20 wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen. Bijgevolg wordt geen verzoek 2.n ingevoegd.

*
* *

Het voorstel van resolutie, zoals gewijzigd en met inbegrip van een aantal wetgevingstechnische en taalkundige verbeteringen, wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen. Derhalve vervallen de voorstellen van resolutie nrs. 225, 841 en 886.

De rapporteur,

Meryame KITIR

De voorzitter,

Vincent
VAN QUICKENBORNE

Point 2.k (*nouveau*)

L'amendement n° 17 est rejeté par 10 voix contre 3. Le point 2.k n'est donc pas inséré.

Point 2.l (*nouveau*)

L'amendement n° 18 est rejeté par 10 voix contre 3. Le point 2.l n'est donc pas inséré.

Point 2.m (*nouveau*)

L'amendement n° 19 est rejeté par 10 voix contre 3. Le point 2.m n'est donc pas inséré.

Point 2.n (*nouveau*)

L'amendement n° 20 est rejeté par 10 voix contre 3. Le point 2.n n'est donc pas inséré.

*
* *

La proposition de résolution, telle qu'elle a été modifiée, y compris une série de corrections d'ordre légistique et linguistique, est adoptée par 10 voix et 3 abstentions. Par conséquent, les propositions de résolution n^{os} 225, 841 et 886 deviennent sans objet.

Le rapporteur,

Meryame KITIR

Le président,

Vincent
VAN QUICKENBORNE